

Colégio de NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO
PARA MENINAS
 INTERNAS, SEMI-INTERNAS E EXTERNAS
 Avenida 24 ESPINHO Telefone 303

Estima, Valente & C.^a
 FÁBRICA A VAPOR DE
 SERRAÇÃO E CAIXOTARIA
 Especialidade em caixas **Aplatinadas**
 para embalagem de figo e **marcadas**
 Telef. 28-Teleg. ESTIVALENTE
 = ESPINHO =

Colégio de S. LUIS
 Apartado 8-Tel. 60 Praia de Espinho
 Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão às Universidades. Instrução primária e curso comercial
 O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

Padaria Ferreira
Manuel Nunes da Silva & C.^a
 Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos
 Especialidade em pão com fermento natural
 Todos os dias as deliciosas - Vienas d'Austria
 24 e Rua 19 N.º 245 - Filial Rua 61. N.º 491
ESPINHO

Padaria Central Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.^{da}
 Especialidade em pão sem fermento artificial - pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valor».
 Fabricado e preparado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País.
ANGULO DAS RUAS 14 E 23
 Telefone, 84 * ESPINHO

PADARIA MECÂNICA PEROLA DE ESPINHO
 de FÁRIA & IRMÃO
 Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês do luxo, bijou, etc. Fabricado e preparado pelos mais modernos maquinários. A higiénica é a divisa da Padaria PEROLA. - Entrada livre. Rua 16 N.º 231.
 Telefone, 84 * ESPINHO

Padaria e Confeitaria «MODELO»
 (A Casa mais elegante de Espinho neste género)
MOTOS & IRMÃO
 RUA 18, 958, 957 - Telefone 127 - ESPINHO
 Esmerada Fabricação de Pão de todas as qualidades, Vioninhas D'Austria e as afamadas «Mariasinhas». Secção de pastelaria, a melhor e mais variado fabrico de pastéis. Completo sortido de doces finos e biscoitos para chá, Pão de ló, Fogaças e Celadinhos. ASSEIO E HIGIENE, é a divisa desta Casa. DISTRIBUIÇÃO AO DOMICÍLIO.
 Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

Padaria Primorosa
 - DE -
AFONSO FERREIRA GARDINHA
 PÃO DE TRIGO E DE MILHO
 Especialidade em fabrico de pão de trigo e milho
ESMERO E ASSIÃO
 Rua 14 863 ESPINHO

Armazém de Merceria,
 azeites, farinhas e cereais
Mário Fortuna Couto
 DEPÓSITO DE
 Açúcar, Tocinho e Gordura
 TELEFONE, 305 - ESPINHO
 Rua 9 n.º 433 a 447 - ESPINHO

Pinho & Ferreira, L.^{da}
 ARMAZÉM DE MERCEARIA
 AZEITES, TOCINHOS,
 FARINHAS E CEREAIS
 Rua 18, 969 R. 31, 441 a 471
 Telefone, 53 Caixa Postal, 21
ESPINHO

Fábrica Progresso
 Manuel Francisco da Silva & C.^a L.^{da}
 Esmaltagem, Alumínio, Fundição
 Serralheria e Niquelagem.
 Execução perfeita e garantida
 Telefone, 27 - ESPINHO

JULIA
 CONFETARIA, MERCEARIA FINA E FRUTAS.
 Espumantes, Vinhos finos e de consumo, Queijos e carnes fumadas das melhores procedências - Especialidades diversas - Belachas e biscoitos «PAUPÉRIO» - Chocolates - Aguardente - Fogaças e Especialidades Regionais.
 FABRICO E VENDA DE GELO
Júlia Barbosa Lourenço
 Rua 10, 264 Telef. 234 ESPINHO

CADINHA & CO
 Mercearia, cereais, azeite
ARMAZENISTAS
 Armazens e escritório:
 Angul. das Ruas 18 e 25
 TELEFONE, 52
 ESPINHO

LUSALITE
 O FIBROCIMENTO DE COMPROVADA QUALIDADE
 Chapas onduladas, lisas e decorativas, tubos de alta e baixa pressão, caleiras e algerozes, depósitos para água, vasos, floreiras, colmeias, etc.
 PREÇOS IGUAIS EM TODO O PAÍS
 Consulte o Depósito: - A. TRINDADE, Snr.
 ARMAZENS DE FERRO, AÇO E CARVÃO DE FORJA
 Agente das Tinas Americanas - CONRLIN - S.ta - RITE
 Caixa Postal 4 880 Avenida 8, 886 - ESPINHO - Telefone, 39

José Tavares d'Oliveira & C.^a L.^{da}
 CASA FUNDADA EM 1920
 VINHOS DE PASTO
 TELEFONE, 62
 RUA 16 N.º 1023 ESPINHO

LUSO - CELULOIDE
 DE
Henriques & Irmão, L.^{da}
 Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos
 TEL. FONE, 70 S ESPINHO 2 APARTADO,
 Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Oculos, Espelhos, Calças, Carteiros para passas, Bolsas, Rocas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc.

Oficina Mecânica de Mármore
 DE
Adriano Pereira Lopes
 (CASA FUNDADA EM 1898)
ESCULTURAS
 Execução de todos os trabalhos em mármore
 Rua 7 N.º 561 - ESPINHO

M. P. MORAIS
 Telefon 31 - ESPINHO
Fábrica de Guarda-sóis
 Gabardines e Sobretudos Camuflý
 GRANDE MARCA
 Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc. **GRANDE SOBRIA**

Serração a vapor da Ponte de Anta
Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.^{da}
 Serralhos, forros e a telhados, madeiras para a construção civil e caixotaria.
 TELEFONE, 67-E ESPINHO

Pensão Ideal
 COMPLETAMENTE REMODELADA
 quarto de banho com água quente e fria
 Esplêndida CAVE, uma das maiores do País com todas as comodidades. Especialidade em mariscos, vinhos dos melhores e bons petiscos.
 Não percam a oportunidade de visitar a GRANDE CAVE «BALIZA» com entrada pela Rua 62 n.º 247 e Rua 8 n.º 471 (em frente à estação de caminho de ferro) - Telefone 226

Quintas. Faria & Bernardes
 ARMAZENISTA DE MERCEARIA
 CEREAIS E GORDURAS
 Agente em Espinho da Companhia Productora de Malte e Cerveja Portuguesa
Cerveja Sagres e Preta Maria
Laranjada Portuguesa
 Angulo das ruas 16 e 25-Telef. 190-Espinho

MADDEIRAS
 DE
Adriano Pereira dos Santos
 ARMAZEM
 Angulo da Rua 20 e 27
 (por detrás da Igreja Matriz) ESPINHO
 COMÉRCIO GERAL DE MADEIRAS
 PREÇOS SEM CONCORRÊNCIA

Casa PADRÃO
 RUA 16 N.º 681 - TELEFONE 368
 Materiais de construção civil - artigos sanitários - utensílios de cozinha fogão e a carvão e a lenha.
 e FOGÕES ELÉCTRICOS
 Artigos para picheleiro (bombas, torneiras, etc.)
 Agentes dos acreditados estores SOMBRELA e das banheiras esmaltadas EURECA.

HÉRCULES
 Fábrica de artigos de Celuloide e Plásticos
AFONSO HENRIQUES
 Apartado 40 Enl. Teleg. HÉRCULES
 Telefone, 144 - ESPINHO

Confeitaria SAMEIRINHO
 Confeitaria e Frutas
 Especialidade em bolos regionais fornecidos diariamente pela confeitaria Castro & Natário.
 Confortável sala de chá e serviço de Café.
Manuel Augusto de Castro
 Rua 19 n.º 186 - Telef. 170

RÁDIOS PHILIPS
 uma marca que se impõe
Dias & Irmão, L.^{da}
 Os únicos agentes oficiais no concelho de Espinho
 VENDAS a PRONTO e a PRESTADO

CERVEJARIA AQUÁRIO
 DE
Manuel Rodrigues Mourinho
 Rua 19 n.º 28
 Mariscos - Pasteis - Conservas
CERVEJA AO COPO
 Representante dos apreciados vinhos «Burguês» da Agueda, e Verde de S.to Tirso.

VINHOS DE PASTO

PORTO
 Rua da Estação. 103
 Telef. 51287

GAIA
 R. do Barão do Corvo, 401-Telef. 3400

TORRES VEDRAS
 R. do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7
 telefone 159



UVA

RÉGUA
 Rua dos Camilhos, 142
 Telef. 190

ESPINHO
 Avenida 24, n.º 245
 Telefone 178

Fábrica de Vinagre — E — **Aguardente Única**
União Vinícola Abastecedora, L.^{da}

Ao «Pont Chic»
 Angulo das Ruas 8 e 9
Casa Tavares
 Rua 62 - Passelo Alegre
 DE - **Elias Pereira Tavares**
 Pastelaria e mercearia fina faminta presunto, paio e queijo das melhores procedências
 Bebidas finas e diversas especialidades

HORVA
 Fábrica de mobílias
 objectos utilitários, vimes, junca mistos e palmito
 Rua 14 n.º 1244 a 1252
 ESPINHO

Defesa de Espinho
 TABELA DAS ASSINATURAS

ANO	SEM.	Trim.
Portugal Continent. 50800	25800	12850
Ilhas, Colónias Portug. e Espanha 60800		Remessa semanal mais 20800
Brazil 70800		> 20800
Venezuela e outros Países American. 90800		> 30800

PAGAMENTO ADIANTADO
 Para fora de Espinho não há assinaturas trimestrais

HORARIO DOS COMBOIOS TRAMUEIS
 Entre Espinho-Porto e vice-versa - Desde Julho de 1951

Partida de Espinho

Part. do Porto	(1)	A	C	D	(2)	(3)	(3)	(3)
19,00	19,25	19,40	21,12	(1)	Só às 2.ª feiras, (2) - Só aos domingos, (3) - Sigue para Aveiro, (4) - Excepto aos domingos; (5) - Parte de Campanhã; A - Continua até Coimbra; C - Continua até à Figueira; D - Continua para Lisboa.			

Linha do Vale do Vouga

Partida de Espinho	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
(1)	6,22	7,05	9,30	10,25	13,15 - 14,00
(2)	18,20	19,03	19,47	20,45	

(1) - Só às 2.ª feiras e até O. de Aveiro; (2) - Excepto às 2.ª feiras; (3) - Até O. de Azeiteiros; (4) - Automático

PREFIRAM OS FOSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA

O Desporto em Espinho

Futebol

Campeonato Regional de Aveiro
A 5.ª jornada de relance

A 5.ª jornada, com que terminou a 1.ª Volta do Campeonato, decorreu favoravelmente nos grupos visitados...

Em Oliveira de Azeméis, os donos da casa estiveram em dificuldades, mas acabaram por vencer o Ovarense pelo magro resultado de 2-1.

Nesta cidade, o Beira-Mar venceu por 4-2 um Espinho algo desastrado, sem ataque realizador e, para mais, com uma defesa a cometer alguns deslizes.

Classificação Geral

Table with columns J, V, E, D, F, G, P and rows for Oliveir., Espinho, Sanjoan., Beira-Mar, Ovarense, Lamas.

Jogos para hoje:

Beira-Mar-Ovarense (1-2), Sanjoanense-Espinho (1-3) e Lamas Oliveirense (4-4).

Em Aveiro

Beira-Mar 4 Espinho 2 (ao intervalo, 1-1)

Jogo efectuado no Estádio Mário Duarte, perante numeroso público.

San grandes primores de técnica, a partida caracterizou-se pelo grande sopro à luta, manifestado por ambos os contendores...

O Espinho, depois de haver consentido ingloriamente 2 empates, um dos quais em casa, deixou-se desta vez surpreender em Aveiro.

O Espinho, depois de haver consentido ingloriamente 2 empates, um dos quais em casa, deixou-se desta vez surpreender em Aveiro.

A 1.ª parte do encontro foi de relativo equilíbrio. Aos 9 m. o Beira-Mar marcou o 1.º tento...

No 7.º tempo, os aveirenses dominaram mais e, aproveitando algumas deslizes da defesa espinhense...

O Espinho clinhou com: Cântara, Lopo e Padrão; Veríssimo, Angelo e Cadete; Loureiro, Walter, Artur, Guilherme e Waldemar.

Neste jogo a defesa os ilou um tanto, especialmente por parte de Padrão. A linha média cumpriu, apesar de Veríssimo não ser um médio de ataque...

Hoje, a contar para a 1.ª jornada da 2.ª volta, o Espinho deslocou-se a S. João da Madeira...

HOQUEI EM PATINS

Torneio de Principiantes Académica 1 Vigorosa 2 (ao intervalo, 1-1)

Pomos a esta partida, no intuito de ver em acção os virtuais campeões norte-ocidentais...

A propósito do Concurso

"À procura duma estrela"

Para documentarmos bem algumas «anomalias», verificadas neste concurso, passamos a transcrever...

«Em grupos de quatro, apresentaram-se os concorrentes, sendo apurado um de cada vez...

Dado este «democrático» processo, agora muito em voga nos vários «Combates das seis a meta»...

Em novas eliminatórias, é de crer que o público de outras terras até certo ponto possa corrigir o deslize cometido...

E assim ficaram de fora, entre outros que o não mereciam e que melhores provas daram do seu real mérito...

Registo bibliográfico

Foi recebido na nossa Redacção o n.º 2214 da «Gazeta das Aldeias», excelente revista quinzenal...

Tratam-se ali com elevação e conhecimento de causa alguns dos mais transcendentais e actuais problemas da lavoura nacional...

BICICLETAS MOTORIZADAS qualquer marca e modelo a prestações mensais de Esc. 165\$00...

Agradecimento Deolinda Françoisa da Silva A família agradece reconhecidamente a todas as pessoas amigas...

Raymunda Grazieth Sylva Formada pela Escola Médica do Porto

Partos — Enfermagem — Duericultura Tratamentos de Senhoras em sua casa. Rua 16 n.º 247 ESPINHO

de Almeida, viu-se forçada a actuar sobre a defesa, mantendo praticamente à frente, apesar de avançado...

PARNASO LUSITANO

ESTÁTUA

Cansei-me de tentar o teu segredo: No teu olhar sem côr, frio escalpelo, O meu olhar quebret, a debatê-lo, Como a onda na crista dum rochedo.

Segredo dessa alma e meu segredo, E' minha obsessão! Para bebê-lo Fut teu lábio oscular, num pesadelo, Por noites de pavor, chelo de medo.

E o meu ósculo ardente, alucinado, Esfriou sobre o mármore correcto Desse entreaberto lábio gelado...

Desse lábio de mármore discreto, Severo como um túmulo fechado, Sereno como um pélagó quieto.

Camilo Pessanha

ESPINHO-GARAGEM-"TEIXEIRAS,"

Rua 62 n.º 384 e Rua 11 n.º 457

Estação de serviço dotada de aparelhagem moderna, recolha de automóveis, tendo anexa oficina para reparação de automóveis e pintura

Venda de Óleos, Gasóleo, Gasolina e Acessórios

TRESPASSA-SE

PRÉDIO--VENDE-SE

no ângulo das ruas 18 e 33, com terreno anexo para construção.

Trata em Espinho E. P. O. — Telefone 93, e em Guetim Francisco Pórcira de Sá

Agradecimento

Desejaria a Família Mateiro não cometer qualquer falta na sua obrigação de AGRADECER directamente a todas as pessoas que assistiram ao funeral de JOSÉ GOMES DA SILVA MATEIRO...

Espinho, 2 de Outubro de 1951

Sociedade Industrial d'Ovar, Limitada

Julga de sua obrigação testemunhar os seus mais indeláveis AGRADECIMENTOS a todas as pessoas, Clientes e Ex.m.s Amigos, que assistiram, ou representaram o seu pesar e simpatia...

Espinho, 2 de Outubro de 1951

Principais

Espectáculos e Diversões

Para hoje

Cortejo de Oferendas

Às 14 horas — desfile em direcção à rotunda dos Paços do Concelho.

Grande Casino de Espinho Cine-Teatro-Variedades

Às 15,30 e 21,45 — O famoso filme nacional — «Frei Luís de Sousa». A noite, Variedades.

«Dancing-bar»

À noite — música de Câmara seguida de baile, pelas orquestras «Murillo» e «Palácio».

Felra Popular

À tarde e à noite — Diversões.

Futebol

Em S. João da Madeira

Sanjoanense-Espinho (campeonato de Aveiro) às 15 horas.

Grande Casino de Espinho

CINE-TEATRO-VARIEDADES

OS FILMES DA SEMANA

Amanhã, 2.ª feira, 8 — O Grande Ídolo. A dramática história dum campeão de box, entre o amor e a ambição.

3.ª feira, 9 — História de uma má mulher. Grandiosa super-produção dramática com a grande actriz Dolores del Río.

4.ª feira, 10 — O que podem umas pernas. Originalíssima produção com Denis O'Keef.

5.ª feira 11 — Dupla Traição. A vigorosa história duma mulher ambiciosa, com Yvonne de Carlo e Burt Lancaster.

6.ª feira, 12 — A Vida começa amanhã Reposição duma verdadeira obra prima do cinema americano. Excepcional produção de David O'Selznick e genial interpretação de James Stewart.

Sábado, 13 — A Professora de Rumba. Grandiosa comédia musical colorida com Carmen Miranda, Jane Powell e a Orquestra Xavier Cugat.

Domingo, 14 — A Mulher de Fogo. Super-produção que nos narra como uma cançonista chegou aos palcos de Nova Iorque, com Dorothy Lamour e George Montgomery.

Necrologia

Em Casufas — Anta, faleceu Maria Alice Milheiro Guimarães, de 17 anos de idade, filha de Adriano da Rocha Guimbra e de Aurora Miheiro Guimarães.

Na semana finda, faleceram: Em Paramos — lugar da Quinta — Augusto Joaquim de Oliveira, de 77 anos, lavrador, casado com Rosa de Oliveira Félix;

Em Silvalde — lugar do Barreiro — Daniel Alves de Oliveira, de 37 anos, solteiro, alfaiate.

O finado era filho do sr. Luís Gomes da Silva e da sr.ª Maria Alves Pereira, e irmão dos sr.ª Artur Gomes de Oliveira e Domingos Gomes Pereira, e sente em Venezuela;

No lugar de Marinha — da mesma freguesia — Ana Dias dos Santos, de 84 anos, natural de Anta, casada com Joaquim de Oliveira Ferreira.

